

Domande e risposte

1.	<i>Come posso presentare una domanda per l'ottenimento retroattivo del titolo SUP?</i> Il seguente link conduce alla pagina iniziale dell'ORT con le rispettive specializzazioni, dove sono disponibili varie schede informative e i moduli di domanda => Ottenimento retroattivo del titolo – OTTENIMENTO RETROATTIVO DEL TITOLO SUP (ORT)
2.	<i>Come posso avere la certezza che i miei documenti siano arrivati integri alla SEFRI?</i> La SEFRI invia sempre una conferma di ricezione via e-mail. Se la domanda risulta incompleta o poco chiara, i candidati vengono invitati per iscritto a presentare ulteriori documenti.
3.	<i>Quanto tempo impiega la SEFRI per trattare la domanda?</i> Dopo l'entrata in vigore dell'OORT la SEFRI si aspetta un elevato numero di domande. Le domande complete vengono trattate secondo l'ordine di ricezione e il tempo di elaborazione è di circa sei mesi. Grazie per la comprensione! La SEFRI trasmette le decisioni e i diplomi relativi al settore di studio della sanità alla Croce Rossa Svizzera (CRS) ai fini dell'iscrizione nel registro degli operatori sanitari NAREG. Dopo la registrazione, la SEFRI restituisce i documenti ai richiedenti.
4.	<i>Quanto costa il trattamento della domanda da parte della SEFRI?</i> Le tasse amministrative e il codice QR corrispondente si trovano nell'ultima pagina del foglio informativo.
5.	<i>Se la mia domanda non può essere approvata, mi verrà restituita la quota che ho già pagato?</i> In caso di decisione negativa i richiedenti vengono rimborsati ma sarà comunque prelevata una tassa amministrativa di 100.-- franchi.
6.	<i>La SEFRI accetta anche le domande presentate per via elettronica?</i> No, l'ordinanza richiede la presentazione di documenti originali o di copie autenticate degli stessi.
7.	<i>Se non voglio inviare gli originali, dove posso far autenticare i miei documenti?</i> Gli uffici notarili autenticano i documenti originali. La SEFRI accetta le autenticazioni effettuate da studi notarili e da enti ufficiali come amministrazioni comunali, scuole e amministrazioni pubbliche.
8.	<i>Come posso contattare la SEFRI?</i> Per posta: Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione SEFRI Unità Procedure di ricorso e questioni giuridiche Einsteinstrasse 2 3003 Berna E-mail: nfe-fh@sbfi.admin.ch Telefono: +41 58 465 59 12 (martedì 14:00-16:00)
9.	<i>Come viene assegnato il titolo SUP?</i> La SEFRI rilascia il titolo SUP mediante decisione.
10.	<i>Attestato di diploma e/o supplemento al diploma</i> La SEFRI rilascia su richiesta un attestato di diploma e/o un supplemento al diploma (in inglese).

11.	<i>A cosa mi serve un supplemento al diploma?</i> Il supplemento al diploma è stato creato secondo il modello sviluppato dalla Commissione europea, dal Consiglio d'Europa e dall'UNESCO/CEPES. Consente di raccogliere dati indipendenti e sufficienti per migliorare la «trasparenza» internazionale e l'adeguato riconoscimento accademico e professionale delle qualifiche (diplomi, titoli, certificati, ecc.). Si tratta di un documento personale che viene redatto in inglese.
12.	<i>Se sono titolare di un diploma di base straniero ma ho il certificato di riconoscimento della CRS, posso richiedere anch'io retroattivamente il titolo SUP?</i> Purtroppo no, perché l'ORT riguarda esclusivamente la «conversione» dei diplomi originali svizzeri.
13.	<i>Posso conseguire retroattivamente il titolo SSS con un diploma SUP in cure infermieristiche?</i> No, l'ORT riguarda esclusivamente i diplomi secondo il diritto anteriore. Il titolo SUP in cure infermieristiche è una qualifica corrente rilasciata secondo il diritto vigente e non dà diritto all'ORT.
14.	<i>Oltre al titolo SUP mi viene rilasciato anche il titolo bachelor?</i> Le basi giuridiche (RS 414.711.5) prevedono esclusivamente il rilascio del titolo SUP. Dal 1° gennaio 2009 (anno di rilascio dei primi diplomi bachelor) è possibile avvalersi, in aggiunta, del titolo bachelor (Bachelor of Arts, BA o Bachelor of Science, BSc). Non esiste però una base giuridica per una conversione del titolo (ottenimento retroattivo del titolo bachelor).
15.	<i>Come posso chiamarmi con il titolo bachelor, qual è la denominazione del titolo?</i> Al seguente link è riportata la scheda informativa con tutte le informazioni sull'uso dei titoli dopo il 1° gennaio 2009 e la denominazione corrispondente: https://www.titelumwandlung.ch/customer/files/93/2014_April_Titelfuehrung_BA-BSc_nach_01012009_i_hoch_gsk-site_75.pdf
16.	<i>La SEFRI può fare degli accertamenti preliminari così che posso fare a meno di inviare la domanda?</i> No, la SEFRI non effettua accertamenti preliminari. Il contenuto della domanda può essere verificato solo sulla base della domanda completa e presentata correttamente.
17.	<i>Ho perso la decisione / il diploma / il supplemento al diploma. Posso richiedere un duplicato alla SEFRI?</i> La SEFRI può rilasciare duplicati, a condizione che il titolo SUP della persona possa essere verificato. Un duplicato costa 75.-- franchi. Non appena avrà ricevuto la conferma del pagamento, la SEFRI può emettere il duplicato desiderato.
18.	<i>Vorrei andare all'estero e ho bisogno di un'apostilla sulla decisione o sul mio diploma SEFRI. Come devo procedere?</i> È possibile richiedere alla SEFRI un'autenticazione della decisione o del diploma, che il richiedente potrà poi utilizzare per richiedere un'apostilla alla Cancelleria federale.